

## Fragen? Questions? Questions?



<https://www.init7.net/de/support/faq/>  
<https://www.init7.net/en/support/faq/>  
<https://www.init7.net/fr/support/faq/>

## Lieferumfang. Delivery summary. Composition de la livraison.

- ✓ FRITZ!box 7582.
- ✓ Anleitung.
- ✓ Manual.
- ✓ Instruction.



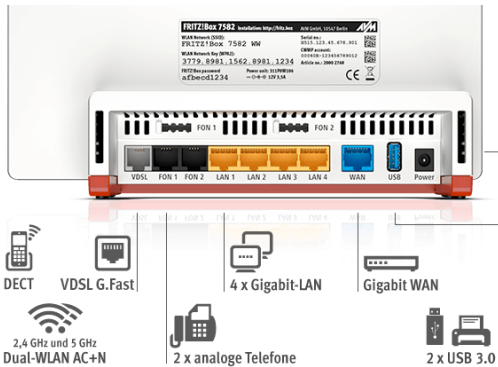
- ✓ RJ11-Kabel.
- ✓ RJ11 cable.
- ✓ Câble RJ11.



- ✓ Ethernetkabel.
- ✓ Ethernet cable.
- ✓ Câble ethernet.



- ✓ Netzteil.
- ✓ Power supply.
- ✓ Bloc d'alimentation.



# Anleitung Manual Instruction Copper7

FRITZ!box 7582

# Init7



# Init7

Init7 (Schweiz) AG  
Technoparkstrasse 5  
CH-8406 Winterthur

info@init7.net  
www.init7.net  
+41 44 315 44 00

# Installationsanleitung FRITZ!box 7582

## 1 Die Komponenten anschliessen

1. Verbinden Sie das beigelegte RJ11-Kabel mit der Telefondose. Gegebenenfalls brauchen Sie für die Verbindung den beigelegten Adapter.
2. Verbinden Sie nun die FRITZ!Box mit dem Strom.
3. Schliessen Sie Ihren Computer mit dem beiliegenden Ethernetkabel an die FRITZ!Box an.

## 2 Grundkonfiguration der FRITZ!Box

1. Öffnen Sie jetzt einen Webbrowser und tippen Sie «http://fritz.box» in die Adresszeile ein.
2. Es erscheint ein Sprachwahl-Dialog. Wählen Sie die gewünschte Sprache aus.
3. Sie werden nun aufgefordert das Passwort Ihrer FRITZ!Box einzugeben. Dieses finden Sie auf der Rückseite des Routers.
4. Nun wählen Sie bitte «Schweiz» als Land aus.
5. Wählen Sie in der Annex-Einstellung «Annex A» aus.
6. Die FRITZ!Box übernimmt nun die Einstellungen und startet neu. Der Neustart dauert ungefähr 2 Minuten. Sie werden danach automatisch auf die Weboberfläche weitergeleitet.

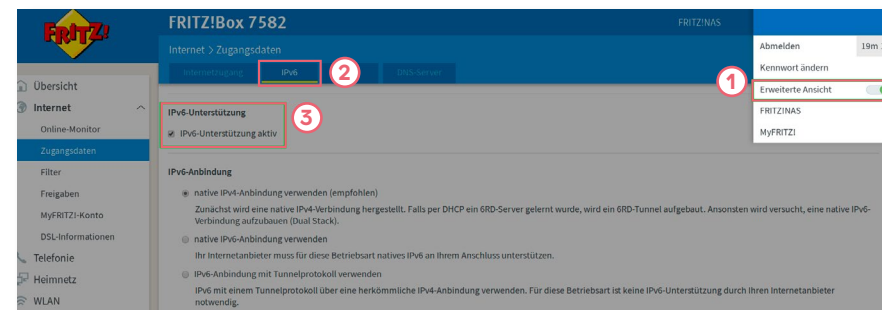
## 3 Internet Einstellungen konfigurieren

1. Melden Sie sich erneut auf der Weboberfläche an.
2. Nun startet der Einrichtungsassistent der FRITZ!Box.
3. Wählen Sie beim Internetzugang «Anschluss an einen DSL-Anschluss» aus.
4. Klicken Sie beim Internetanbieter auf «Anderer Internetanbieter» und tippen Sie beim Namen «Init7» ein.
5. Geben Sie nun die UserID und das Passwort gemäss Ihrem Datenblatt ein.

6. Auf der nächsten Seite kommt eine Zusammenfassung der Einstellungen. Klicken Sie wieder auf «weiter», damit die Internetverbindung hergestellt werden kann.

## 4 IPv6 Einstellungen

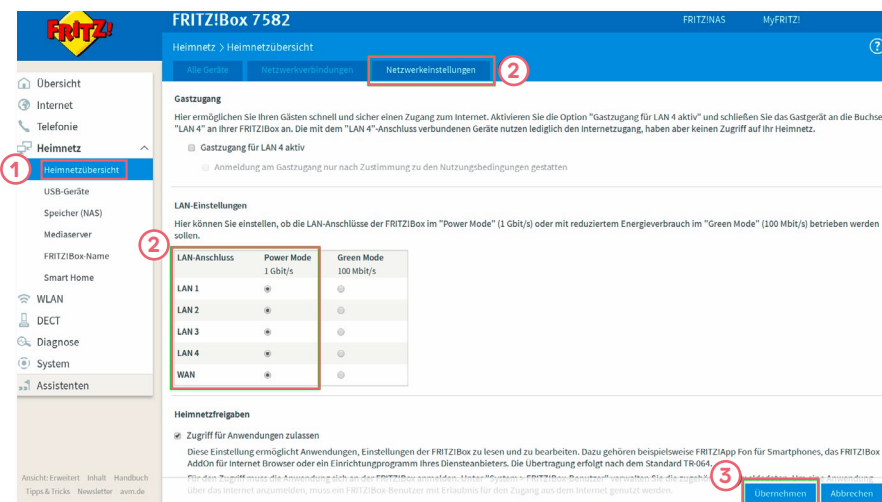
1. Aktivieren Sie rechts oben im Fenster die «Erweiterte Ansicht».
2. Wechseln Sie nun in den Reiter «IPv6».
3. Schalten Sie IPv6 gemäss folgender Abbildung ein.



4. Die IPv6 Adresse wird nun bezogen. Dies kann 1–2 Minuten dauern.

## 5 Heimnetz

1. Wechseln Sie in den Reiter «Heimnetz» → «Heimnetzübersicht».
2. Klicken Sie auf «Netzwerkeinstellungen» und aktivieren Sie für alle LAN Anschlüsse den «Powermode».
3. Speichern Sie die Einstellungen mit Übernehmen.



Die Installation ist nun abgeschlossen. Wir wünschen viel Vergnügen!

# FRITZ!Box 7582 Installation Guide

## 1 Connecting the components

1. Connect the enclosed RJ11 cable to the telephone socket.  
You may need the enclosed adapter to connect the cable.
2. Now connect the FRITZ!Box with the power supply.
3. Connect your computer to the FRITZ!Box using the enclosed Ethernet cable.

## 2 FRITZ!Box basic configuration

1. Now open a web browser and type «http://fritz.box» into the address bar.
2. A language selection dialogue appears. Select the desired language.
3. You are then prompted to enter the password for your FRITZ!Box. This is found on the back of the router.
4. Now select «Switzerland» as the country.
5. Select «Annex A» in the Annex setting.
6. The FRITZ!Box now takes over the settings and restarts.  
Restarting takes about 2 minutes. You are then automatically redirected to the web interface.

## 3 Configure internet settings

1. Log in again to the web interface.
2. The FRITZ!Box Set-Up Assistant now launches.
3. Under Internet Access, select «DSL Connection».
4. Under Internet Provider, click on «Other Internet Service Provider» and type in the name «Init7».
5. Now enter the user name and password stated on your data sheet.

FRITZ!Box 7582

Set Up Internet Connection

Selected Internet service provider: Other Internet service provider

Enter the Internet account information you received from your Internet service provider.

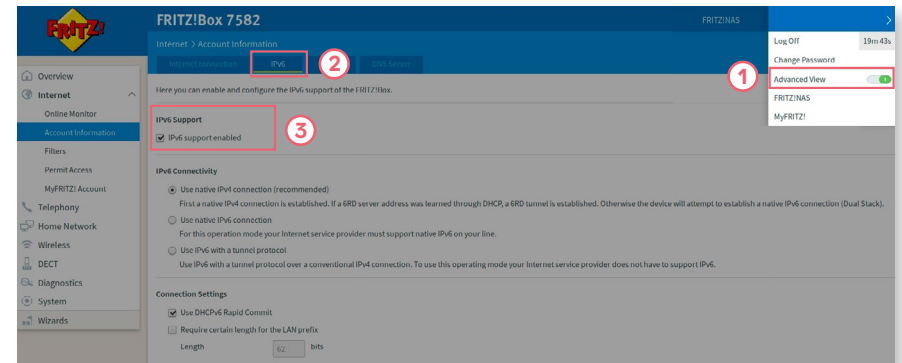
User name: INIT7.bcispic@downstrck

Password: Beispiel1234

6. The page that opens shows a summary of the settings. Click «Continue» to connect to the internet.

## 4 IPv6 settings

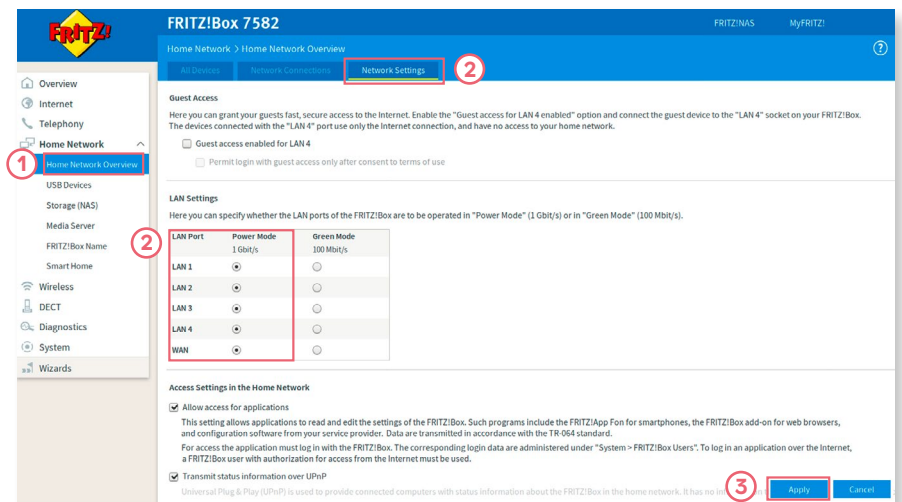
1. In the upper right corner of the window, enable «Advanced View».
2. Now switch over to the «IPv6» tab.
3. Turn on IPv6 as illustrated below.



4. The IPv6 address is now obtained. This process can take 1–2 minutes.

## 5 Home network

1. Switch over to the tab «Home network» → «Home Network Overview».
2. Click on «Network Settings» and enable «Power Mode» for all LAN connections.
3. Save the settings via «Apply».



Installation is now complete. Happy surfing!

# Instructions d'installation de la FRITZ!box 7582

## 1 Raccordement des composants

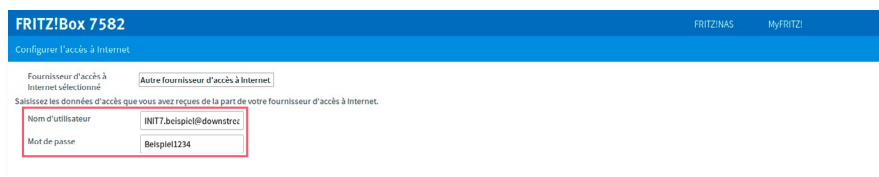
1. Branchez le câble RJ11 fourni sur la prise de téléphone.  
Le cas échéant, vous avez besoin d'utiliser l'adaptateur fourni pour le raccordement.
2. Branchez maintenant la FRITZ!Box sur le courant électrique.
3. Reliez votre ordinateur à la FRITZ!Box à l'aide du câble Ethernet fourni.

## 2 Configuration de base de la FRITZ!Box

1. Ouvrez un navigateur Internet et saisissez «http://fritz.box» dans la barre d'adresse.
2. Une boîte de dialogue s'affiche pour sélectionner la langue. Sélectionnez la langue que vous souhaitez.
3. Il vous est maintenant demandé de saisir le mot de passe de votre FRITZ!Box. Vous le trouverez au dos du routeur.
4. Veuillez sélectionner «Suisse» comme pays.
5. Dans les réglages de l'annexe, sélectionnez «Annexe A».
6. La FRITZ!Box applique les paramètres et redémarre.  
Le redémarrage dure environ 2 minutes. Vous serez ensuite automatiquement redirigé sur l'interface web.

## 3 Configurer les paramètres Internet

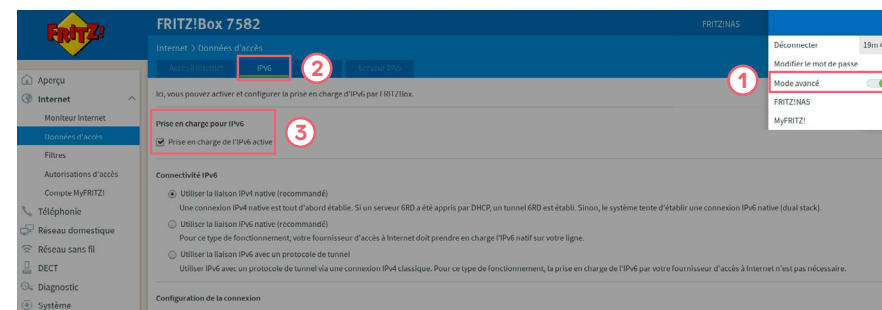
1. Connectez-vous à nouveau à l'interface web.
2. L'assistant d'installation de la FRITZ!Box se lance.
3. Pour l'accès Internet, sélectionnez «Connexion à un accès ADSL».
4. Pour le fournisseur d'accès Internet, cliquez sur «Autre fournisseur d'accès Internet» et saisissez le nom «Init7».
5. Saisissez l'identifiant utilisateur et le mot de passe conformément à votre fiche de données.



6. Un récapitulatif des paramètres apparaît à la page suivante. Cliquez à nouveau sur «Suivant» pour mettre en place la connexion Internet.

## 4 Paramètres IPv6

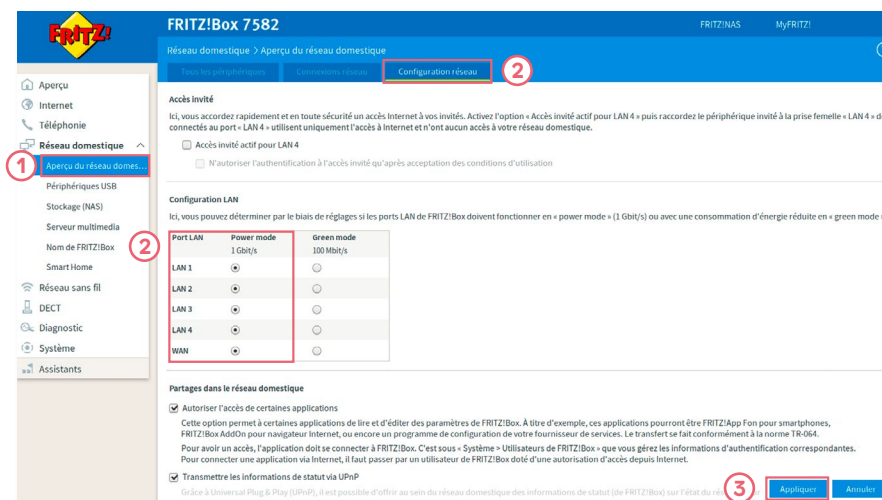
1. En haut à droite de la fenêtre, activez l'affichage «Mode avancé».
2. Passez maintenant à l'onglet «IPv6».
3. Activez l'IPv6 conformément à l'illustration suivante.



4. L'adresse IPv6 est prise en compte. Cette étape peut prendre de 1 à 2 minutes.

## 5 Réseau domestique

1. Passez à l'onglet «Réseau domestique» → «Aperçu du réseau domestique».
2. Cliquez sur «Configuration réseau» et activez le «Power mode» pour toutes les connexions Wi-Fi.
3. Enregistrez les paramètres en cliquant sur «Appliquer».



L'installation est maintenant terminée.  
Nous vous souhaitons une bonne utilisation!